

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS FORORDNING (EU) Nr. 1374/2014**af 28. november 2014****om statistiske rapporteringskrav for forsikringselskaber****(ECB/2014/50)**

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2533/98 af 23. november 1998 om Den Europæiske Centralbanks indsamling af statistisk information ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 4,

under henvisning til Europa-Kommissionens udtalelse ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 2, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 2533/98 har Den Europæiske Centralbank (ECB), med henblik på opfyldelse af sine statistiske rapporteringskrav og med støtte fra de nationale centralbanker, ret til at indsamle statistisk information inden for grænserne af referencerapporteringspopulationen og af, hvad der er nødvendigt for at udføre Det Europæiske System af Centralbankers (ESCB) opgaver. Det følger af artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 2533/98, at forsikringselskaber udgør en del af referencerapporteringspopulationen med henblik på opfyldelse af ECB's statistiske rapporteringskrav, bl.a. inden for monetær og finansiell statistik. Endvidere fremgår det af artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2533/98, at ECB i behørigt begrundede tilfælde, har ret til at indsamle statistisk information på et konsolideret grundlag. I henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 2533/98 skal ECB specificere den faktiske rapporteringspopulation inden for referencerapporteringspopulationen, og ECB gives beføjelse til helt eller delvist at fritage nærmere angivne klasser af rapporteringsenheder fra sine statistiske rapporteringskrav.
- (2) Formålet med at pålægge forsikringselskaber statistiske rapporteringskrav er at give ECB et fyldestgørende statistisk billede af de finansielle aktiviteter i forsikringselskabs-delsektoren i de medlemsstater, der har euroen som valuta (herefter »medlemsstaterne i euroområdet«), der betragtes som ét økonomisk område. Indsamlingen af statistisk information om forsikringselskaber er nødvendig for at kunne opfylde regelmæssige og ad hoc-baserede analytiske behov for derved at støtte ECB's udarbejdelse af monetære og finansielle analyser og ESCB's bidrag til det finansielle systems stabilitet.
- (3) De nationale centralbanker bør have beføjelse til at indsamle oplysninger om forsikringselskaber fra den faktiske rapporteringspopulation inden for rammerne af en bredere statistisk rapportering, så længe opfyldelsen af ECB's statistiske krav ikke sættes på spil. I sådanne tilfælde er det hensigtsmæssigt at sikre gennemsigtighed ved at informere rapporteringsenhederne om de forskellige statistiske formål, der ligger til grund for indsamlingen af dataene.
- (4) For at minimere indberetningsbyrden for forsikringselskaber bør de nationale centralbanker have beføjelse til at kombinere deres rapporteringskrav i henhold til denne forordning med deres rapporteringskrav i henhold til Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1011/2012 (ECB/2012/24) ⁽³⁾.
- (5) Der er en tæt forbindelse mellem data, som de nationale centralbanker indsamler til statistiske formål i henhold til denne forordning, og data, som de kompetente nationale myndigheder indsamler til tilsynsmæssige formål inden for de rammer, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF ⁽⁴⁾. På grundlag af ECB's generelle mandat i henhold til artikel 5.1 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (herefter »ESCB-statuten«) til at samarbejde med andre organer på statistikområdet, og

⁽¹⁾ EFT L 318 af 27.11.1998, s. 8.

⁽²⁾ EUT C 427 af 28.11.2014, s. 1.

⁽³⁾ Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1011/2012 af 17. oktober 2012 om statistik over beholdninger af værdipapirer (ECB/2012/24) (EUT L 305 af 1.11.2012, s. 6).

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/138/EF af 25. november 2009 om adgang til og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed (Solvens II) (EUT L 335 af 17.12.2009, s. 1).

for at lette den administrative byrde og undgå dobbeltarbejde, kan de nationale centralbanker udlede de data, som kræves indberettet i henhold til denne forordning, fra de data, som indsamles i henhold til direktiv 2009/138/EF, herunder den nationale lovgivning, som gennemfører dette direktiv, under behørig iagttagelse af betingelserne for et eventuelt samarbejde mellem den pågældende nationale centralbank og den pågældende kompetente nationale myndighed. I henhold til artikel 70 i direktiv 2009/138/EF kan de kompetente nationale myndigheder videregive oplysninger med henblik på udførelsen af deres opgaver i henhold til dette direktiv til nationale centralbanker og andre organer med tilsvarende opgaver i deres egenskab af pengepolitiske myndigheder.

- (6) I henhold til det europæiske nationalregnskabssystem, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 549/2013 ⁽¹⁾ (herefter »ENS 2010«) skal institutionelle enheders aktiver og passiver indberettes i det land, hvor enheden har sit hjemsted. Hvis de nationale centralbanker udleder de data, som kræves indberettet i henhold til denne forordning, af data, som indsamles i henhold til direktiv 2009/138/EF, kan aktiverne og passiverne i filialer af forsikringsselskaber, som har hovedkontor i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), aggregeres med dataene for hovedkontoret for at minimere indberetningsbyrden. Der bør indsamles begrænsede oplysninger om filialer af forsikringsselskaber med henblik på at overvåge deres størrelse og eventuelle afvigelser fra ENS 2010.
- (7) Standarderne for beskyttelse og anvendelse af fortrolige statistiske oplysninger, som er fastsat i artikel 8 i forordning (EF) nr. 2533/98, bør finde anvendelse på indsamlingen af statistiske oplysninger i henhold til denne forordning.
- (8) Det erkendes, at forordninger, som er vedtaget i henhold til artikel 34.1 i ESCB-statutten, ikke medfører rettigheder eller forpligtelser for medlemsstater, der ikke har indført euroen (herefter »medlemsstater uden for euroområdet«), men ESCB-statuttens artikel 5 finder anvendelse på medlemsstater både i og uden for euroområdet. Ifølge betragtning 17 i forordning (EF) nr. 2533/98 indebærer artikel 5 i ESCB-statutten, sammen med artikel 4, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union en forpligtelse for medlemsstaterne til på nationalt plan at udforme og gennemføre alle de foranstaltninger, de anser for nødvendige for at gennemføre indsamlingen af den statistiske information, der er nødvendig for at opfylde ECB's statistiske rapporteringskrav, og de rettidige forberedelser på statistikområdet, for at de kan blive medlemsstater i euroområdet.
- (9) I henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2533/98 kan ECB pålægge rapporteringsenheder, som ikke opfylder forpligtelserne i ECB-forordninger eller -beslutninger, sanktioner.
- (10) Senest i år 2020 bør Styrelsesrådet vurdere de fordele og omkostninger, som er forbundet med a) en stigning i dækningen af den kvartalsvise indberetning fra 80 % til 95 % af forsikringsselskabernes samlede markedsandel i hver medlemsstat i euroområdet, b) separat indberetning af aktiver og passiver i filialer af forsikringsselskaber, hvis filialen er resident i en medlemsstat i euroområdet, og moderselskabsenheden til den pågældende filial er resident i EØS, og c) en yderligere nedsættelse af tidsfristen for rapporteringsenhedernes overførsel af data til fire uger efter udgangen af det kvartal, som dataene vedrører —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

1. »forsikringsselskab« og i tabellerne »IC« (»insurance corporation«) (delsektor 128 i ENS 2010): et finansielt selskab eller kvasiselskab, der hovedsagelig beskæftiger sig med finansiell formidling som følge af sammenlægning af risici i puljer, primært i form af direkte forsikring eller genforsikring.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 549/2013 af 21. maj 2013 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Den Europæiske Union, (EUT L 174 af 26.6.2013, s. 1).

Nedenstående er omfattet af definitionen:

- a) et finansielt selskab eller kvasiselskab, der yder livsforsikringstjenester, hvor forsikringstageren foretager regelmæssige eller enkeltstående indbetalinger til et forsikringsselskab, til gengæld for hvilke forsikringsselskabet garanterer forsikringstageren at udbetale et aftalt beløb eller en livrente til denne på et fastlagt tidspunkt eller tidligere
- b) et finansielt selskab eller kvasiselskab, der yder skadesforsikringstjenester til dækning af risici som ulykker, sygdom, brand eller misligholdelse af kredit
- c) et finansielt selskab eller kvasiselskab, der yder genforsikringstjenester, hvor et forsikringsselskab tegner en forsikring for at beskytte sig mod et uventet stort antal krav eller usædvanligt store krav.

Nedenstående er ikke omfattet af definitionen:

- a) investeringsforeninger som defineret i artikel 1, i Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1073/2013 (ECB/2013/38) ⁽¹⁾
 - b) financial vehicle corporations, der deltager i securitisationstransaktioner som defineret i artikel 1, i Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1075/2013 (ECB/2013/40) ⁽²⁾
 - c) monetære finansielle institutioner som defineret i artikel 1, i Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1071/2013 (ECB/2013/33) ⁽³⁾
 - d) pensionskasser som defineret i afsnit 2.105 i ENS 2010.
2. »filial« (branch): en afdeling eller filial, som ikke er etableret i selskabsform, men ikke hovedsædet, af et forsikrings- eller genforsikringsselskab
 3. »datterselskab« (subsidiary): et indregistreret selskab, som er majoritets- eller helejet af en anden enhed
 4. »rapporteringsenhed« (reporting agent): har samme betydning som defineret i artikel 1 i forordning (EF) nr. 2533/98
 5. »resident« (resident): har samme betydning som defineret i artikel 1 i forordning (EF) nr. 2533/98. I denne forordning og i mangel af en fysisk egenskab ved en juridisk enhed, bestemmes dennes hjemsted ved det økonomiske område, i henhold til hvis lovgivning den er registreret. Hvis enheden ikke er registreret, fastsættes dens hjemsted ud fra dens retlige hjemsted, dvs. det land, hvis retssystem regulerer enhedens oprettelse og fortsatte beståen
 6. »relevant national centralbank« (relevant NCB): den nationale centralbank i den medlemsstat i euroområdet, hvor det pågældende forsikringsselskab er resident
 7. »relevant kompetent national myndighed« (relevant NCA): den kompetente nationale myndighed i den medlemsstat i euroområdet, hvor det pågældende forsikringsselskab er resident
 8. »indsamlingsdata, værdipapir for værdipapir« (security-by-security data): data opdelt efter individuelle værdipapirer
 9. »data for de enkelte poster« (item-by-item data): data opdelt efter individuelle aktiver eller passiver
 10. »aggregerede data« (aggregated data): data, som ikke er opdelt efter individuelle aktiver eller passiver
 11. »finansielle transaktioner« (financial transactions): transaktioner, der opstår som følge af etablering, afvikling eller ændring af ejendomsret til finansielle aktiver eller passiver, som yderligere beskrevet i Del 5 i bilag II
 12. »pris- og valutakursomvurderinger« (price and exchange rate revaluations): ændringer i værdiansættelsen af aktiver og passiver, som skyldes ændringer i prisen på aktiverne og passiverne og/eller valutakursændringer, der påvirker værdierne udtrykt i euro af aktiver og passiver denomineret i fremmed valuta, som yderligere beskrevet i Del 5 i bilag II.

Artikel 2

Faktisk rapporteringspopulation

1. Hvis de nationale centralbanker indsamler data i henhold til ENS 2010, hvorefter institutionelle enheders aktiver og passiver skal indberettes i det land, hvor enheden er resident, skal den faktiske rapporteringspopulation bestå af de forsikringsselskaber, der er residente på den pågældende medlemsstat i euroområdets område.

⁽¹⁾ Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1073/2013 af 18. oktober 2013 om statistik vedrørende investeringsforeningers aktiver og passiver (ECB/2013/38) (EUT L 297 af 7.11.2013, s. 73).

⁽²⁾ Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1075/2013 af 18. oktober 2013 om statistik over aktiver og passiver hos financial vehicle corporations, der deltager i securitisationstransaktioner (ECB/2013/40) (EUT L 297 af 7.11.2013, s. 107).

⁽³⁾ Den Europæiske Centralbanks forordning (EU) nr. 1071/2013 af 24. september 2013 om den konsoliderede balance i MFI-sektoren (monetære finansielle institutioner) (ECB/2013/33) (EUT L 297 af 7.11.2013, s. 1).

2. Hvis de nationale centralbanker udleder de data, der skal indberettes i henhold til denne forordning, af data, som er indsamlet i henhold til bestemmelserne i direktiv 2009/138/EF eller national lovgivning, der gennemfører dette direktiv, skal den faktiske rapporteringspopulation bestå af:

- a) forsikringselskaber, der er registrerede og residente på den pågældende medlemsstat i euroområdet, herunder datterselskaber, hvis moderselskab er beliggende uden for det pågældende område
- b) filialer af de i litra a) nævnte forsikringselskaber, som er residente uden for den pågældende medlemsstat i euroområdet, og
- c) filialer af forsikringselskaber, der er residente på den pågældende medlemsstat i euroområdet, men hvis hovedkontor er beliggende uden for EØS.

Filialer af forsikringselskaber, der er residente på en medlemsstat i euroområdet, og hvis hovedkontor er beliggende inden for EØS, udgør ikke en del af den faktiske rapporteringspopulation.

3. Forsikringselskaberne i den faktiske rapporteringspopulation er underlagt alle statistiske rapporteringskrav, medmindre en undtagelse i henhold til artikel 7 finder anvendelse.

Artikel 3

Liste over forsikringselskaber til statistiske formål

1. Direktionen i ECB opretter og vedligeholder til statistiske formål en liste over de forsikringselskaber, der udgør den faktiske rapporteringspopulation som omhandlet i denne forordning. Listen kan baseres på de lister over forsikringselskaber, som de nationale myndigheder har udfærdiget, såfremt sådanne lister foreligger, og suppleres af andre lister over forsikringselskaber, der er omfattet af definitionen af »forsikringselskab« i artikel 1.

2. Den pågældende nationale centralbank kan anmode en rapporteringsenhed, som specificeret i artikel 2, stk. 2, litra a), om at fremsende de nødvendige oplysninger om sine filialer, såfremt disse oplysninger er nødvendige af hensyn til listen.

3. De nationale centralbanker og ECB stiller denne liste og opdateringer heraf til rådighed på en hensigtsmæssig måde, herunder ad elektronisk vej, via internettet eller, på forespørgsel fra vedkommende rapporteringsenhed, i papirform.

4. Hvis den seneste elektroniske version af listen i henhold til denne artikel er ukorrekt, pålægger ECB ikke sanktioner over for en enhed, som ikke har opfyldt sin indberetningspligt korrekt, for så vidt som den har henholdt sig til listen i god tro.

Artikel 4

Statistiske indberetningskrav

1. Rapporteringsenhederne fremsender til den relevante kompetente nationale myndighed, enten direkte eller via den pågældende kompetente nationale myndighed alt efter de lokale samarbejdsordninger, og i overensstemmelse med bilag I og II:

- a) hvert kvartal, beholdningsdata ultimo kvartalet om aktiver og passiver for forsikringselskaber og, i overensstemmelse med artikel 5, hvert kvartal justeringer for omvurderinger eller finansielle transaktioner, hvor det er relevant
- b) hvert kvartal, beholdningsdata ultimo kvartalet om skadesforsikringstekniske reserver opdelt efter branche
- c) hvert år, beholdningsdata ultimo året om skadesforsikringstekniske reserver opdelt efter branche og geografisk område.

2. I tillæg til kravene i stk. 1 fremsender rapporteringsenheder, som er forsikringselskaber, der er registrerede og residente på en medlemsstat i euroområdet, til den pågældende nationale centralbank, direkte eller via den pågældende kompetente nationale myndighed alt efter de lokale samarbejdsordninger, oplysninger om opkrævede præmier, forfaldne erstatninger og betalte provisioner. Disse oplysninger fremsendes en gang årligt i overensstemmelse med bilag I og II.

3. De nationale centralbanker kan indhente de oplysninger, der kræves indberettet i henhold til denne forordning, fra følgende data, som indsamles inden for de i direktiv 2009/138/EF fastsatte rammer:

- a) data indeholdt i kvantitative indberetningsmodeller til brug i forbindelse med tilsynsrapportering, som de kompetente nationale myndigheder fremsender til de nationale centralbanker, uanset om den nationale centralbank og den kompetente nationale myndighed er etableret hver for sig eller integreret i den samme institution, i overensstemmelse med betingelserne i de lokale samarbejdsordninger mellem de to organer, eller

- b) data indeholdt i kvantitative indberetningsmodeller til brug i forbindelse med tilsynsrapportering, som rapporteringsenhederne fremsender direkte og samtidigt til en national centralbank og en kompetent national myndighed.

Hvis den kvantitative indberetningsmodel til tilsynsrapportering indeholder de data, der er nødvendige for at opfylde de statistiske rapporteringskrav i henhold til denne forordning, skal de nationale centralbanker have adgang til hele modellen samt alle tilknyttede modeller, der kræves i datakvalitetsøjemed.

Medlemsstaterne kan etablere samarbejdsordninger, der skal gøre det muligt for den pågældende kompetente nationale myndighed at foretage en centraliseret indsamling af oplysninger, som både omfatter kravene til dataindsamling i henhold til de ved direktiv 2009/138/EF fastsatte rammer og de yderligere krav til dataindsamling, som er defineret i denne forordning, i overensstemmelse med national lovgivning og de harmoniserede referencebestemmelser som defineret af ECB.

4. De nationale centralbanker oplyser rapporteringsenhederne om de forskellige formål, hvortil deres data indsamles.

Artikel 5

Justeringer for omvurderinger og finansielle transaktioner

Oplysninger om justeringer for omvurderinger og finansielle transaktioner, som yderligere specificeret i bilag I og beskrevet i bilag II, indhentes som følger:

- a) rapporteringsenhederne indberetter aggregerede data om justeringer for omvurderinger og/eller finansielle transaktioner afhængig af den relevante nationale centralbanks instrukser
- b) de nationale centralbanker udleder enten en tilnærmet værdi af værdipapirtransaktionerne af data, værdipapir for værdipapir, eller indsamler direkte data om sådanne transaktioner fra rapporteringsenhederne, værdipapir for værdipapir. De nationale centralbanker kan følge en tilsvarende fremgangsmåde for så vidt angår aktiver, undtagen værdipapirer, ved indsamling af data for de enkelte poster
- c) tilnærmede værdier af finansielle transaktioner vedrørende forsikringstekniske reserver hos forsikringsselskaber udledes således:
 - i) af rapporteringsenhederne, i overensstemmelse med den relevante nationale centralbanks vejledning baseret på bedste praksis som defineret inden for euroområdet, eller
 - ii) af den relevante nationale centralbank baseret på data fremsendt af forsikringsselskaberne.

Artikel 6

Regnskabsregler

1. Medmindre andet følger af denne forordning, følger forsikringsselskaberne med henblik på indberetning i henhold til denne forordning de regnskabsregler, som er fastsat i den relevante nationale lovgivning, der gennemfører direktiv 2009/138/EF, eller i andre nationale eller internationale standarder, der skal følges af forsikringsselskaber i henhold til de nationale centralbankers instrukser.

2. I tillæg til de krav, som måtte fremgå af de regnskabsregler, som forsikringsselskaberne følger i overensstemmelse med stk. 1, indberettes indskud og lån hos forsikringsselskaber, som er angivet til »nominel værdi« i Tabel 2.1 og Tabel 2.2 i bilag I, som det udestående nominelle beløb ultimo kvartalet. Afskrivninger og nedskrivninger som defineret i den gældende regnskabspraksis er ikke indeholdt i dette beløb.

3. Uden at berøre gældende regnskabs- og nettingpraksis i medlemsstaterne i euroområdet indberettes alle finansielle aktiver og passiver på bruttobasis til statistiske formål.

Artikel 7

Undtagelser

1. Små forsikringsselskaber kan undtages som følger:
 - a) De nationale centralbanker kan undtage de mindste forsikringsselskaber for så vidt angår den i artikel 35, stk. 6, i direktiv 2009/138/EF nævnte markedsandel, såfremt forsikringsselskaberne, der bidrager til den kvartalsvise konsoliderede balance, tegner sig for mindst 80 % af forsikringsselskabernes samlede markedsandel i hver enkelt medlemsstat i euroområdet.

- b) Et forsikringselskab, der er indrømmet en undtagelse i henhold til litra a), skal opfylde rapporteringskravene i artikel 4 en gang om året, således at forsikringselskaberne, der bidrager til den årlige konsoliderede balance, tegner sig for mindst 95 % af forsikringselskabernes samlede markedsandel i hver enkelt medlemsstat i euroområdet.
 - c) Et forsikringselskab, der ikke er underlagt et krav om indberetning af data i henhold til litra a) og b), indberetter en begrænset datamængde som defineret af den pågældende nationale centralbank.
 - d) De nationale centralbanker undersøger en gang årligt og i god tid, at betingelserne, som er angivet under litra a) og b), er overholdt, således at en undtagelse om nødvendigt kan gives eller annulleres med virkning fra starten af det følgende kalenderår.
2. De nationale centralbanker kan undtage forsikringselskaber for så vidt angår indberetning af beholdningen af sedler og mønt samt indskud til nominel værdi.

Hvis data, som er indsamlet på et højere aggregeringsniveau, viser, at residente forsikringselskabers beholdning af sedler og mønt samt indskud beløber sig til mindre end 10 % af den nationale samlede konsoliderede balance for forsikringselskaber og mindre end 10 % af den samlede beholdning af sedler og mønt samt indskud hos forsikringselskaberne i euroområdet, kan den pågældende nationale centralbank vælge ikke at kræve indberetning af beholdningen af sedler og mønt samt indskud til nominel værdi. Den nationale centralbank skal underrette rapporteringsenhederne om en sådan beslutning.

3. Forsikringselskaberne kan vælge ikke at gøre brug af en sådan undtagelse, men i stedet opfylde alle de statistiske rapporteringskrav i artikel 4. Hvis et forsikringselskab træffer et sådant valg, skal den indhente forudgående samtykke fra den pågældende nationale centralbank, før den eventuelt senere gør brug af undtagelsen.

Artikel 8

Tidsfrist

1. For året 2016 fremsender rapporteringsenhederne de krævede kvartalsvise data til den relevante nationale centralbank eller den relevante kompetente nationale myndighed, eller begge, i overensstemmelse med de lokale samarbejdsordninger, senest otte uger efter udgangen af det kvartal, som de vedrører. Denne tidsfrist fremrykkes herefter med en uge om året og er fem uger for kvartalerne, der slutter i 2019.
2. For året 2016 fremsender rapporteringsenhederne de krævede årlige data til den relevante nationale centralbank eller den relevante kompetente nationale myndighed, eller begge, i overensstemmelse med de lokale samarbejdsordninger, senest 20 uger efter udgangen af det år, som de vedrører. Denne tidsfrist fremrykkes herefter med to uger om året og er 14 uger for året 2019.

Artikel 9

Mindstestandarder og nationale indberetningssystemer

1. Rapporteringsenhederne skal efterleve de statistiske rapporteringskrav i henhold til de mindstestandarder for overførsel, nøjagtighed, begrebsmæssig overensstemmelse og revisioner, som er fastsat i bilag III.
2. De nationale centralbanker definerer og indfører de rapporteringssystemer, som rapporteringsenhederne skal anvende i overensstemmelse med de nationale krav. De nationale centralbanker sikrer, at indberetningssystemerne tilvejebringer de krævede statistiske informationer og giver mulighed for at føre nøje kontrol med, at de i bilag III fastsatte mindstestandarder for overførsel, nøjagtighed, begrebsmæssig overensstemmelse og revisioner, er opfyldt.

Artikel 10

Fusion, spaltning og reorganisering

I tilfælde af en fusion, spaltning eller reorganisering, som kan påvirke opfyldelsen af en rapporteringsenheds statistiske forpligtelser, skal den pågældende rapporteringsenhed, så snart planen om at gennemføre den pågældende ændring er offentliggjort, og inden den får virkning, underrette den pågældende nationale centralbank direkte eller via den relevante kompetente nationale myndighed i overensstemmelse med de lokale samarbejdsordninger om de procedurer, der er planlagt for at opfylde de i denne forordning fastsatte statistiske indberetningskrav.

*Artikel 11***Verifikation og tvungen indsamling**

De nationale centralbanker udøver retten til at verificere eller foretage tvungen indsamling af de oplysninger, som rapporteringsenhederne skal fremsende i henhold til denne forordning, uden at det berører ECB's ret til selv at verificere eller foretage en tvungen indsamling af disse oplysninger. De nationale centralbanker udøver navnlig denne ret, hvis en rapporteringsenhed ikke opfylder mindstestandarderne for overførsel, nøjagtighed, begrebsmæssig overensstemmelse og revisioner som fastsat i bilag III.

*Artikel 12***Første indberetning**

1. Den første indberetning påbegyndes med kvartalsvise data for det første kvartal i 2016 og årlige data for 2016.
2. De i artikel 7, stk. 1, litra b), nævnte forsikringselskaber indberetter årlige data fra referenceåret 2016. For at udarbejde statistik over delsektoren forsikringselskaber fra starten af 2016 indberetter disse forsikringselskaber i tillæg hertil et komplet datasæt i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra a), for det første kvartal i 2016.

*Artikel 13***Afsluttende bestemmelse**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 28. november 2014.

For ECB's Styrelsesråd
Mario DRAGHI
Formand for ECB

BILAG I

STATISTISKE INDBERETNINGSKRAV

DEL 1

Generelle statistiske indberetningskrav

1. Den faktiske rapporteringspopulation skal fremsende følgende statistiske oplysninger hvert kvartal:
 - a) data, værdipapir-for-værdipapir, for værdipapirer med en ISIN-kode
 - b) data for værdipapirer uden en ISIN-kode, enten værdipapir-for-værdipapir eller på et aggregeret grundlag, opdelt efter kategorier af instrumenter og løbetider samt modparter
 - c) data for aktiver og passiver, bortset fra værdipapirer, enten for de enkelte poster eller på et aggregeret grundlag, opdelt efter kategorier af instrumenter og løbetider samt modparter.
2. De aggregerede data skal indsendes for beholdninger og, i overensstemmelse med den relevante nationale centralbanks instrukser, for enten a) omvurderinger som følge af pris- og valutakursændringer, eller b) finansielle transaktioner.
3. Endvidere skal forsikringsselskaber, der er registrerede og residente på en medlemsstat i euroområdet, en gang om året fremsende oplysninger om opkrævede præmier, forfaldne erstatninger og betalte provisioner, hvorved såvel indenlandsk gennemførte forretninger som forretninger gennemført gennem udenlandske filialer identificeres, opdelt efter de enkelte lande for så vidt angår landene i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS).
4. De data, som skal fremsendes til den relevante nationale centralbank værdipapir-for-værdipapir, er angivet i Tabel 2.1 for så vidt angår værdipapirer med en ISIN-kode og i Tabel 2.2 for så vidt angår værdipapirer uden en ISIN-kode. De aggregerede kvartalsvise statistiske rapporteringskrav for beholdninger er angivet i Tabel 1a og 1b, og for omvurderinger som følge af pris- og valutakursændringer eller finansielle transaktioner i Tabel 3a og 3b. De årlige rapporteringskrav for opkrævede præmier, forfaldne erstatninger og betalte provisioner er angivet i Tabel 4.

DEL 2

Forsikringstekniske reserver

1. Hvad angår de forsikringstekniske reserver og de kvartalsvise rapporteringskrav nedenfor, udleder rapporteringsenhederne tilnærmede værdier, hvis dataene ikke kan identificeres direkte, i overensstemmelse med den relevante nationale centralbanks vejledning baseret på bedste praksis som defineret inden for euroområdet:
 - a) for så vidt angår aktiver, data om, hvor enheden, der yder genforsikring til rapporteringsenheden, der føres som skadesforsikringstekniske reserver (beløb, der kan tilbagekræves i henhold til genforsikringsaftaler) er resident
 - b) for så vidt angår passiver, data om:
 - i) hvor indehaverne af de forsikringstekniske reserver (livs- og skadeserstatningsforsikringer hver for sig) er residente, som ydes af forsikringsselskaber, der er residente i medlemsstater, der har euroen som valuta (herefter »medlemsstaterne i euroområdet«)
 - ii) pensionsrettigheder, der hidrører fra arbejdsmarkedspensionsordninger (opdelt efter bidragsdefinerede, ydelsesdefinerede og hybride ordninger)
 - iii) finansielle transaktioner og/eller justeringer for omvurderinger for alle krævede opdelinger, som anført i Tabel 3a og 3b.
2. De nationale centralbanker kan også vælge at udlede de krævede oplysninger af data, som de finder det nødvendigt at kræve af rapporteringsenhederne for at opfylde denne del.

Rapporteringstabeller

Tabel 1a

Kvartalsvise beholdninger

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
AKTIVER (F)							
1. Sedler og mønt samt indskud (ENS 2010: F.21 + F.22 + F.29) — dagsværdi	SUM	SUM	SUM		SUM		
op til 1 år (resterende indtil udløb)	SUM						
over 1 år (resterende indtil udløb)	SUM						
1x. Sedler og indskud, heraf transferable indskud (F.22)	SUM						
1. Sedler og mønt samt indskud (ENS 2010: F.21 + F.22 + F.29) — nominel værdi	SUM		SUM				
2. Gældsværdipapirer (ENS 2010: F.3)	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM	
udstedt af MF'er		SUM	SUM				
udstedt af GG'er		SUM	SUM				
udstedt af OF'er		SUM	SUM				
udstedt af IC'er		SUM	SUM				
udstedt af PF'er		SUM	SUM				
udstedt af NFC'er		SUM	SUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		SUM	SUM				
op til 1 år (oprindelig løbetid)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af IC'er							
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
1-2 år (oprindelig løbetid)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							
udstedt af IC'er							
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
over 2 år (oprindelig løbetid)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							
udstedt af IC'er							
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
op til 1 år (resterende indtil udløb)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							
udstedt af IC'er							

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
1-2 år (resterende indtil udløb)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							
udstedt af IC'er							
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
2-5 år (resterende indtil udløb)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							
udstedt af IC'er							
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
Over 5 år (resterende indtil udløb)	SUM	SUM	SUM				
udstedt af MF'er							
udstedt af GG'er							
udstedt af OF'er							
udstedt af IC'er							

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af PF'er							
udstedt af NFC'er							
udstedt af HH'er & NPISH'er							
3. Udlån (ENS 2010: F.4) — markedsværdi	SUM	SUM	SUM		SUM		
oprindelig løbetid op til 1 år — markedsværdi	SUM	SUM	SUM				
til MFI'er							
til GG							
til I'er							
til OFI'er							
til IC'er							
til PF'er							
til NFC'er							
til HH'er & NPISH'er							
oprindelig løbetid 1-5 år — markedsværdi	SUM	SUM	SUM				
til MFI'er							
til GG							
til I'er							
til OFI'er							
til IC'er							
til PF'er							
til NFC'er							
til HH'er & NPISH'er							
oprindelig løbetid over 5 år — markedsværdi	SUM	SUM	SUM				
til MFI'er							

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
til GG							
til IF'er							
til OF'er							
til IC'er							
til PF'er							
til NFC'er							
til HH'er & NPISH'er							
op til 1 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi	SUM						
1-2 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi	SUM						
2-5 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi	SUM						
over 5 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi	SUM						
3x. Udlån, heraf indskudsgarantier i forbindelse med genforsikringsvirksomhed — markedsværdi	SUM		SUM				
3. Udlån (ENS 2010: F.4) — nominel værdi	SUM	SUM	SUM		SUM		
oprindelig løbetid op til 1 år — nominel værdi	SUM						
oprindelig løbetid 1-5 år — nominel værdi	SUM						
oprindelig løbetid over 5 år — nominel værdi	SUM						
4. Aktier (ENS 2010: F.51)	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM
4a. Aktier, heraf noterede aktier	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM		
udstedt af MF'er			SUM				
udstedt af GG'er			SUM				

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af OFF'er			SUM				
udstedt af IC'er			SUM				
udstedt af PF'er			SUM				
udstedt af NFC'er			SUM				
4b. Aktier, heraf unoterede aktier	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM		
udstedt af MFI'er			SUM				
udstedt af GG'er			SUM				
udstedt af OFF'er			SUM				
udstedt af IC'er			SUM				
udstedt af PF'er			SUM				
udstedt af NFC'er			SUM				
4c. Aktier, heraf andre kapitalandele	SUM	SUM	SUM	SUM	SUM		
udstedt af MFI'er			SUM				
udstedt af GG'er			SUM				
udstedt af OFF'er			SUM				
udstedt af IC'er			SUM				
udstedt af PF'er			SUM				
udstedt af NFC'er			SUM				
5. Aktier/andele i investeringsforeninger (ENS 2010: F.52)	SUM	SUM	SUM	SUM			
5a. Aktier/andele i pengemarkedsforeninger	SUM						
5b. Aktier/andele i investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger	SUM						
6. Finansielle derivater (ENS 2010: F.7)							
7. Skadesforsikringstekniske reserver (ENS 2010: F.61) (1)	SUM		SUM				

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
8. Ikke-finansielle aktiver (ENS 2010: AN)							
9. Øvrige aktiver							
10. Aktiver i alt	SUM						

SUM

Celler, der kan udledes af mere detaljerede opdelinger.

Forkortelser anvendt i denne tabel MFI=monetary financial institution (monetær finansiel institution), GG=general government (offentlig forvaltning og service), IF= investment fund (investeringsforening), OFI=other financial intermediary (anden finansiel formidler), IC= insurance corporation (forsikringselskab), PF=pension fund (pensionskasse), NFC=non-financial corporation (ikke-finansielt selskab), HH=household (husholdning), NPISH=non-profit institution serving households (non-profit institution rettet mod husholdninger), MMF=money market fund (pengemarkedsforening)

(¹) Hvis rapporteringsenheden ikke direkte kan identificere modpartens hjemsted, kan denne udlede tilnærmede værdier eller, alternativt, indberette andre oplysninger, som den relevante nationale centralbank har anmodet om, og som gør det muligt for denne at udlede tilnærmede værdier (som omhandlet i denne forordnings Bilag I, Del 2).

Tabel 1b

Kvartalsvise beholdninger (¹)

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
FORPLIGTELSE (F)							
1. Udstedte gældsværdipapirer (ENS 2010: F.3)							
2. Udlån (ESA 2010: F.4)							
udstedt af monetære finansielle institutioner (MFI'er) (²)	SUM						
udstedt af ikke-MFI'er (¹)	SUM						
2.x. Udlån, heraf indskudsgarantier i forbindelse med genforsikringsvirksomhed							
3. Aktier (ENS 2010: F.51)	SUM						

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
3a. Aktier, heraf noterede aktier							
3b. Aktier heraf unoterede aktier							
3c. Aktier, heraf andre kapitalandele							
4 Forsikringstekniske reserver (ENS 2010: F.6) ⁽³⁾	SUM						
4.1 Livsforsikringstekniske reserver	SUM		SUM				
heraf unit-linked							
heraf ikke-unit-linked							
heraf Pensionsrettigheder	SUM						
heraf bidragsdefinerede ordninger							
heraf ydelsesdefinerede ordninger							
heraf hybridordninger							
4.2 Skadesforsikringstekniske reserver	SUM		SUM				
opdelt efter branche							
Udgifter til lægebehandling		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Indkomstsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Arbejdsskadeforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Motoransvarsforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Anden motorforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Sø-, luftfarts- og transportforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Brand og andre skader på ejendom		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Almindelig ansvarsforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
Kredit- og kautionsforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Retshjælpforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Assistance		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Diverse økonomiske tab		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
Genforsikring		Årlig		Årlig		Årlig	Årlig
5 Finansielle derivater (ENS 2010: F.7)							
6 Øvrige forpligtelser							

(¹) Medmindre årlig frekvens er anført.

(²) For så vidt angår medlemsstater uden for euroområdet, henviser »MFI'er« og »ikke-MFI'er« til »banker« og »ikke-banker«.

(³) Hvis rapporteringsenheden ikke direkte kan identificere modpartens hjemsted, kan denne udlede tilnærmede værdier eller, alternativt, indberette andre oplysninger, som den relevante nationale centralbank har anmodet om, og som gør det muligt for denne at udlede tilnærmede værdier (som omhandlet i denne forordnings Bilag I, Del 2).

Tabel 2

Obligatoriske værdipapir for værdipapir-data

Dataene for felterne i Tabel 2.1 og Tabel 2.2 skal indberettes for hvert værdipapir, som er klassificeret under instrumentkategorierne »gældsværdipapirer«, »aktier« og »aktier og kapitalandele udstedt af investeringsforeninger« (som defineret i Tabel A, Del 1 i bilag II). Tabel 2.1 vedrører værdipapirer, der er blevet tildelt en ISIN-kode, mens Tabel 2.2 vedrører værdipapirer, der ikke har en ISIN-kode.

Tabel 2.1

Beholdninger af værdipapirer med en ISIN-kode

Dataene for hvert felt skal indberettes for hvert værdipapir i overensstemmelse med følgende regler:

1. Data til felt 1 skal indberettes.
2. Indsamler den relevante nationale centralbank ikke direkte værdipapir for værdipapir-data for finansielle transaktioner, skal data indberettes i to af felterne 2, 3, og 4 (dvs. felterne 2 og 3, felterne 2 og 4 eller felterne 3 og 4). Indsamles der data for felt 3, skal data for felt 3b også indsamles.
3. Indsamler den relevante nationale centralbank værdipapir for værdipapir-data for finansielle transaktioner direkte, skal data til følgende felter også indberettes:
 - a) felt 5 eller felterne 6 og 7, og
 - b) felt 4 eller felterne 2 og 3.
4. Den relevante nationale centralbank kan også kræve, at rapporteringsenhederne indberetter data til felt 8, 9, 10 og 11.

Felt	Betegnelse
1	ISIN-kode
2	Antal andele eller aggregeret nominelt beløb
3	Kurs
3b	Noteringsgrundlag
4	Samlet beløb til markedsværdi
5	Finansielle transaktioner
6	Værdipapirer købt
7	Værdipapirer solgt
8	Valutaen, som værdipapiret er bogført i
9	Andre ændringer i volumen (nominel værdi)
10	Andre ændringer i volumen (markedsværdi)
11	Porteføljainvesteringer eller direkte investeringer

Tabel 2.2

Beholdninger af værdipapirer uden en ISIN-kode

Data til hvert felt skal indberettes enten a) for hvert værdipapir, eller b) ved at aggregere et antal værdipapirer som en enkelt post.

I tilfælde af a) gælder følgende regel:

1. Data til felt 1, 12, 13, 14 og 15 skal indberettes.
2. Indsamler den relevante nationale centralbank ikke direkte værdipapir for værdipapir-data for finansielle transaktioner, skal data indberettes i to af felterne 2, 3, og 4 (dvs. felterne 2 og 3, felterne 2 og 4 eller felterne 3 og 4). Indsamles der data for felt 3, skal data for felt 3b også indsamles.
3. Indsamler den relevante nationale centralbank værdipapir for værdipapir-data for finansielle transaktioner direkte, skal data til følgende felter også indberettes:
 - a) felt 5 eller felterne 6 og 7, og
 - b) felt 4 eller felterne 2 og 3.
4. Den relevante nationale centralbank kan også kræve, at rapporteringsenhederne indberetter data til felt 3b, 8, 9, 10 og 11.

I tilfælde af b) gælder følgende regel:

1. Data til felt 4, 12, 13, 14 og 15 skal indberettes.
2. Data til enten felt 5 eller både felt 10 og 16 skal indberettes.
3. Den relevante nationale centralbank kan også kræve, at rapporteringsenhederne indberetter data til felt 8, 9 og 11.

Felt	Betegnelse
1	Værdipapir identifikationskode
2	Antal enheder eller aggregeret nominel værdi
3	Kurs
3b	Noteringsgrundlag
4	Samlet beløb til markedsværdi
5	Finansielle transaktioner
6	Værdipapirer købt
7	Værdipapirer solgt
8	Valutaen, værdipapiret er bogført i
9	Andre ændringer i volumen (nominel værdi)
10	Andre ændringer i volumen (markedsværdi)
11	Porteføljeinvesteringer eller direkte investeringer

Felt	Betegnelse
12	Instrument (med klassifikation som finansiel transaktion): — Gældsverdipapirer (F.3) — Ejerandele (F.51) — heraf noterede aktier (F.511) — heraf unoterede aktier (F.512) — heraf andre ejerandelsbeviser (F.519) — Investeringsforeningsandele eller -enheder (F.52)
13	Udstedelsesdato og forfaldsdag for gældsverdipapirer. Alternativt opdelt efter løbetidsklasser som følger: oprindelig løbetid på op til et år, et år til to år, over to år og resterende løbetid på op til et år, et til to år, to til fem år, over fem år.
14	Sektor eller delsektor som udstederen tilhører: — Centralbank (S.121) — Pengeinstitutter, undtagen centralbanker (S.122) — Pengemarkedsforeninger (S.123) — Investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger (S.124) — Andre finansielle formidlere, undtagen forsikringselskaber og pensionskasser (undtagen financial vehicle corporations, der deltager i securitiseringstransaktioner)+finansielle hjælpeenheder + koncerntilknyttede finansielle institutioner og pengeudlånere (S.125 undtagen FVC'er +S.126+S.127) — Financial vehicle corporations, der deltager i securitiseringstransaktioner (en delsektor i S.125) — Forsikringselskaber (S.128) — Pensionskasser (S.129) — Ikke-finansielle selskaber (S.11) — Offentlig forvaltning og service (S.13) — Husholdninger og nonprofit-institutioner rettet mod husholdninger (S.14 + S.15) (1)
15	Udsteders land
16	Justeringer for omvurderinger

(1) Den relevante nationale centralbank kan kræve, at rapporteringsenhederne identificerer delsektorerne »husholdninger« (S.14) og »nonprofit-institutioner rettet mod husholdninger« (S.15) hver for sig.

Tabel 3a

Kvartalsvise justeringer for omvurderinger eller finansielle transaktioner

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
AKTIVER (F)							
1. Sedler og mønt samt indskud (ENS 2010: F.21+F.22+F.29) — dagsværdi							
op til 1 år (resterende indtil udløb)							
over 1 år (resterende indtil udløb)							
1x. Sedler og mønt samt indskud, heraf transferable indskud (F.22)							
1. Sedler og mønt samt indskud (ENS 2010: F.21+F.22+F.29) — nominel værdi							
2. Gældsværdipapirer (ENS 2010: F.3)							
udstedt af MF'er				MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af GG'er				MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af OF'er				MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af IC'er				MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af PF'er				MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af NFC'er				MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af HH'er & NPISH'er				MINIMUM		MINIMUM	
op til 1 år (oprindelig løbetid)					MINIMUM		
udstedt af MF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OF'er		MINIMUM	MINIMUM				

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
1-2 år (oprindelig løbetid)					MINIMUM		
udstedt af MF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
over 2 år (oprindelig løbetid)					MINIMUM		
udstedt af MF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
op til 1 år (resterende indtil udløb)					MINIMUM		
udstedt af MF'er		MINIMUM	MINIMUM				

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modpartner uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
1-2 år (resterende indtil udløb)					MINIMUM		
udstedt af MF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
2-5 år (resterende indtil udløb)					MINIMUM		
udstedt af MF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PF'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
Over 5 år (resterende indtil udløb)					MINIMUM		
udstedt af MFI'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af GG'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af OFI'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af IC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af PFI'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af NFC'er		MINIMUM	MINIMUM				
udstedt af HH'er & NPISH'er		MINIMUM	MINIMUM				
3. Udlån (ENS 2010: F.4) — markedsværdi							
oprindelig løbetid op til 1 år — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
til MFI'er							
til GG							
til IF'er							
til OFI'er							
til IC'er							
til PFI'er							
til NFC'er							
til HH'er & NPISH'er							
oprindelig løbetid 1-5 år — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
til MFI'er							

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modpartner uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
til GG							
til IF'er							
til OF'er							
til IC'er							
til PF'er							
til NFC'er							
til HH'er & NPISH'er							
oprindelig løbetid over 5 år — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
til MFI'er							
til GG							
til IF'er							
til OF'er							
til IC'er							
til PF'er							
til NFC'er							
til HH'er & NPISH'er							
op til 1 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
1-2 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
2-5 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modpartner uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
over 5 år (resterende indtil udløb) — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
3x. Udlån, heraf indskudsgarantier i forbindelse med genforsikringsvirksomhed — markedsværdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
3. Udlån (ENS 2010: F.4) — nominel værdi							
oprindelig løbetid op til 1 år — nominel værdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
oprindelig løbetid 1-5 år — nominel værdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
oprindelig løbetid over 5 år — nominel værdi		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
4. Aktier (ENS 2010: F.51)							
4a. Aktier, heraf noterede aktier					MINIMUM	MINIMUM	
udstedt af MF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af GG'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af OF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af IC'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af PF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af NFC'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
4b. Aktier, heraf unoterede aktier					MINIMUM	MINIMUM	
udstedt af MF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af GG'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af OF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af IC'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modpartner uden for EU (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
udstedt af PF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af NFC'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
4c. Aktier, heraf andre kapitalandele					MINIMUM		MINIMUM
udstedt af MFI'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af GG'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af OFI'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af IC'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af PF'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
udstedt af NFC'er		MINIMUM		MINIMUM		MINIMUM	
5. Aktier/andele i investeringsforeninger (ENS 2010: F.52)							
5a. Aktier/andele i pengemarkedsforeninger							
5b. Aktier/andele i investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
6. Finansielle derivater (ENS 2010: F.7)							
7. Skadesforsikningstekniske reserver (ENS 2010: F.61) ⁽¹⁾		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM		
8. Ikke-finansielle aktiver (ENS 2010: AN)	MINIMUM						
9. Øvrige aktiver							
10. Aktiver i alt							

Forkortelser anvendt i denne tabel MFI=monetary financial institution (monetær finansiel institution), GG=general government (offentlig forvaltning og service), IF=investment fund (investeringsforening), OFI=other financial intermediary (anden finansiel formidler), IC=insurance corporation (forsikringsselskab), PF=pension fund (pensionskasse), NFC=non-financial corporation (ikke-finansielt selskab), HH=household (husholdning), NPISH=non-profit institution serving households (non-profit institution rettet mod husholdninger), MMF=money market fund (pengemarkedsforening)

IC's rapport: felterne er markeret med »MINIMUM«, hvis dataene om instrumentkategorierne ikke indsamles post for post. De nationale centralbanker kan udvide denne praksis til at omfatte datafelter, der ikke indeholder ordet »MINIMUM«.

⁽¹⁾ Hvis rapporteringsenheden ikke direkte kan identificere modpartens hjemsted, kan denne udlede tilnærmede værdier eller, alternativt, indberette andre oplysninger, som den relevante nationale centralbank har anmodet om, og som gør det muligt for denne at udlede tilnærmede værdier (som omhandlet i denne forordnings Bilag I, Del 2).

Tabel 3b

Kvartalsvise justeringer for omvurderinger eller finansielle transaktioner

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (kommentarerne til de foregående tabeller gælder) (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
FORPLIGTELSER (F)							
1. Udstedte gældsværdipapirer (ENS 2010: F.3)	MINIMUM						
2. Udlån (ESA 2010: F.4)	MINIMUM						
udstedt af monetære finansielle institutioner (MFI'er) ⁽¹⁾							
udstedt af ikke-MFI'er ⁽¹⁾							
2.x. Udlån, heraf indskudsgarantier i forbindelse med genforsikringsvirksomhed	MINIMUM						
3. Aktier (ENS 2010: F.51)							
3a. Aktier, heraf noterede aktier							
3b. Aktier, heraf unoterede aktier							
3c. Aktier, heraf andre kapitalandele							
4. Forsikringstekniske reserver (ENS 2010: F.6) ⁽²⁾							
4.1 Livsforsikringstekniske reserver							
heraf unit-linked	MINIMUM						
heraf ikke-unit-linked							
heraf Pensionsrettigheder	MINIMUM						
heraf bidragsdefinerede ordninger							
heraf ydelsesdefinerede ordninger							

	I alt	Euroområdet			Udlandet		
		Indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk	Medlemsstater i euroområdet, undtagen indenlandsk (data pr. land)	I alt	Ikke-deltagende medlemsstater (data pr. land)	Primære modparter uden for EU (kommentarerne til de foregående tabeller gælder) (data pr. land for Brasilien, Canada, Kina, Hongkong, Indien, Japan, Rusland, Schweiz, USA)
heraf hybridordninger							
4.2 Skadesforsikringstekniske reserver							
opdelt efter branche							
Udgifter til lægebehandling							
Indkomstsikring							
Arbejdsskadeforsikring							
Motoransvarsforsikring							
Anden motorforsikring							
Sø-, luftfarts- og transportforsikring							
Brand og andre skader på ejendom							
Almindelig ansvarsforsikring							
Kredit- og kautionsforsikring							
Retshjælpsforsikring							
Assistance							
Diverse økonomiske tab							
Genforsikring							
5 Finansielle derivater (ENS 2010: F.7)	MINIMUM						
6 Øvrige forpligtelser							

IC's rapport: felterne er markeret med »MINIMUM«, hvis dataene om instrumentkategorierne ikke indsamles post for post. De nationale centralbanker kan udvide denne praksis til at omfatte datafelter, der ikke indeholder ordet »MINIMUM«.

(¹) For så vidt angår medlemsstater uden for euroområdet, henviser »MFI'er« og »ikke-MFI'er« til »banker« og »ikke-banker«.

(²) Hvis rapporteringsenheden ikke direkte kan identificere modpartens hjemsted, kan denne udlede tilnærmede værdier eller, alternativt, indberette andre oplysninger, som den relevante nationale centralbank har anmodet om, og som gør det muligt for denne at udlede tilnærmede værdier (som omhandlet i denne forordnings Bilag I, Del 2).

Tabel 4
Årlige præmier, erstatningskrav og provisioner

	I alt ⁽¹⁾	Heraf: indenlandsk		Heraf: filialer i EØS (data pr. land)		Heraf: filialer uden for EØS (i alt)	
1. Præmier							
2. Erstatningskrav							
3. Provisioner							

(¹) Posten »I alt« omfatter aktiviteter, der er udført i forbindelse med den frie udveksling af tjenesteydelser i henhold til traktatens artikel 56.

BILAG II

BESKRIVELSER

DEL 1

Definitioner af instrumentkategorier

1. Tabel A indeholder en detaljeret standardbeskrivelse af de kategorier af instrumenter, som de nationale centralbanker skal overføre til deres nationale kategorier i overensstemmelse med denne forordning. Hverken listen over individuelle finansielle instrumenter i tabellen eller beskrivelsen heraf er udtømmende. Beskrivelserne henviser til det europæiske nationalregnskab, som er fastsat i forordning (EU) nr. 549/2013 (herefter »ENS 2010«).
2. For nogle af instrumentkategorierne kræves opdelinger efter løbetid. Disse omfatter:
 - a) oprindelig løbetid, dvs. løbetid ved udstedelsen, som er et finansielt instruments faste levetid, inden for hvilken det ikke kan indfries, f.eks. gældsværdipapirer, eller kun kan indfries mod en form for strafgebyr, f.eks. visse indskudsformer, eller
 - b) resterende løbetid, dvs. et finansielt instruments resterende løbetid ved udgangen af rapporteringsperioden, før hvilken det ikke kan indfries, f.eks. gældsværdipapirer, eller kun kan indfries mod en form for strafgebyr, f.eks. visse indskudsformer.
3. Finansielle fordringer kan opdeles efter, om de er omsættelige eller ikke. En fordring er omsættelig, hvis ejendomsretten uden videre kan overdrages fra én part til en anden ved overgivelse eller endossement, eller — for finansielle derivaters vedkommende — hvis den kan modregnes. Alle finansielle instrumenter kan handles, men omsættelige instrumenter er direkte bestemt til at blive handlet på et reguleret marked eller »over-the-counter«; at de rent faktisk handles er dog ikke en nødvendig betingelse for omsættelighed.

Tabel A

Beskrivelse af instrumentkategorier af forsikringsselskabers aktiver og passiver

AKTIVER

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
1. Sedler og mønt samt indlån	Beholdninger af euro- og udenlandske sedler og mønter i omløb, som normalt anvendes som betalings- og indlånsmiddel af forsikringsselskaber i monetære finansielle institutioner (MFI'er). Disse kan omfatte indlån på anfordring, tidsindskud og indskud med opsigelsesvarsel samt tilgodehavender i henhold til omvendte genkøbsforretninger eller værdipapirlån mod kontant sikkerhedsstillelse.
1.1 Transferable indlån	Transferable indlån er indlån, som umiddelbart kan overføres på anfordring til at foretage betalinger til andre økonomiske enheder ved hjælp af almindeligt anvendte betalingsmidler som f.eks. kreditoverførsler og direkte debitering, eventuelt også ved brug af kredit- eller debetkort, transaktioner med elektroniske penge, checks eller tilsvarende betalingsmidler, uden væsentlig forsinkelse, begrænsning eller gebyr. Indlån, der kun kan anvendes til kontanthævninger og/eller indlån, hvorfra der kun hæves eller overføres beløb gennem en anden konto tilhørende samme kontohaver, er ikke omfattet af transferable indlån.
2. Gældsværdipapirer	Beholdninger af gældsværdipapirer, som er omsættelige finansielle instrumenter, der tjener som gældsbeviser, handles normalt på sekundære markeder. De kan også modregnes på markedet og giver ikke indehaveren nogen ejendomsret over den udstedende institution. Disse instrumentkategorier omfatter: — beholdninger af værdipapirer, som giver indehaveren en ubetinget ret til et fast eller ved aftale fastsat afkast i form af kuponbetalinger og/eller en fastlagt sum på en given dato eller datoer eller regnet fra en dato, der er fastsat på udstedelsestidspunktet,

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
	<ul style="list-style-type: none"> — udlån, der er blevet omsættelige på et reguleret marked, dvs. handlede udlån, forudsat at der er beviser for handel på et sekundært marked, herunder marked makers, og hyppige noteringer af det finansielle aktiv, således som det f.eks. fremgår af marginalerne mellem købs- og salgskurser. Er disse kriterier ikke opfyldt, bør udlånene klassificeres under instrumentkategori 3 »Udlån« (se også »handlede udlån« i samme kategori), — efterstillede gældsforpligtelser i form af gældsværdipapirer (se også »efterstillede gældsforpligtelser i form af udlån« i instrumentkategori 3 »Udlån«). <p>Værdipapirer, som er udlånt under værdipapirudlånstransaktioner eller solgt under en genkøbsforretning, bevares på den oprindelige ejers balance (og bogføres ikke på den midlertidige indehavers balance), hvis der foreligger en fast aftale om tilbageførsel af transaktionen og ikke kun en mulighed herfor. Hvis den midlertidige erhverver sælger de værdipapirer, der er modtaget, skal salget bogføres som en egentlig værdipapirhandel og optræder på den midlertidige erhververs balance som en negativ position i værdipapirporteføljen.</p>
3. Udlån	<p>I rapporteringsordningen består denne post af midler udlånt af forsikringselskaber til låntagere eller lån optaget af forsikringselskaber på basis af et ikke-omsætteligt dokument eller uden noget tilgrundliggende dokument.</p> <p>Følgende poster er omfattet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — beholdninger af ikke-omsættelige værdipapirer: beholdninger af gældsværdipapirer, som ikke er omsættelige og ikke kan handles på sekundære markeder, — handlede udlån: udlån, som reelt er blevet omsættelige, klassificeres under posten »udlån«, forudsat at der ikke er beviser for handel på et sekundært marked. Ellers klassificeres de som gældsværdipapirer (instrumentkategori 2). — efterstillede gældsforpligtelser i form af udlån: efterstillede gældsinstrumenter indebærer et efterstillet krav på den udstedende institution, som først kan realiseres, når alle tilgodehavender med højere status er dækket, hvilket giver dem nogle af de træk, som kendetegner ejerandele. Til statistiske formål klassificeres efterstillede gældsforpligtelser som enten »udlån« eller »gældsværdipapirer«, alt efter instrumentets art. Hvor et forsikringselskabs beholdninger af alle former for efterstillede gældsforpligtelser identificeres som et enkelt tal til statistiske formål, klassificeres dette tal under kategorien »gældsværdipapirer«, idet efterstillede gældsforpligtelser hovedsagelig består af gældsværdipapirer og ikke lån, — tilgodehavender i henhold til omvendte genkøbsforretninger eller værdipapirlån mod kontant sikkerhedsstillelse: modposten til penge betalt for værdipapirer købt af rapporteringsenheder til en given kurs med en forpligtelse til at tilbagesælge samme eller tilsvarende værdipapirer til en forud fastsat kurs på en nærmere angivet fremtidig dato eller værdipapirudlån mod kontant sikkerhedsstillelse. <p>Denne kategori omfatter ikke aktiver i form af indlån foretaget af forsikringselskaber (som indgår i kategori 1).</p>
3.1 Indskudsgarantier i forbindelse med genforsikringsvirksomhed	<p>Indskud foretaget af genforsikringselskaber som sikkerhed for forsikringselskaber, der handler som afgivende selskaber i genforsikringstransaktioner.</p>
4. Ejerandele	<p>Finansielle aktiver, som repræsenterer ejendomsret til selskaber eller kvasiselskaber. Disse finansielle aktiver giver normalt indehaveren ret til en andel i udbyttet i disse selskaber eller kvasiselskaber og til en andel i deres nettoaktiver i tilfælde af likvidation.</p> <p>Denne kategori indeholder noterede og unoterede aktier og andre ejerandelsbeviser.</p> <p>Ejerandelsinstrumenter, der er udlånt under værdipapirudlånstransaktioner eller solgt i forbindelse med en genkøbsforretning, behandles i overensstemmelse med kategori 2, »Gældsværdipapirer«.</p>

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
4.1 Noterede aktier	Ejerandelsinstrumenter noteret på en børs. Børsen kan være en anerkendt fondsbørs eller enhver anden form for sekundært marked. Noterede aktier benævnes også »børsnoterede aktier«.
4.2 Unoterede aktier	Unoterede aktier er ejerandelsinstrumenter, som ikke er noteret på en børs.
4.3 Andre ejerandele	Andre ejerandele omfatter alle former for ejerandelsbeviser, bortset fra noterede aktier og unoterede aktier.
5. Aktier/andele i investeringsforeninger	Denne kategori omfatter beholdninger af aktier og andele udstedt af pengemarkedsforeninger (MMF'er) og investeringsforeninger undtagen pengemarkedsforeninger (non-MMF'er), som fremgår af ECB's liste over pengemarkedsforeninger og investeringsforeninger til statistiske formål.
5.1 Aktier/andele i pengemarkedsforeninger	Beholdninger af aktier eller andele udstedt af pengemarkedsforeninger som defineret i artikel 2 i forordning (EU) nr. 1071/2013 (ECB/2013/33).
5.2 Aktier/andele i investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger	Beholdninger af aktier eller andele udstedt af investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger, som defineret i artikel 1 i forordning (EU) nr. 1073/2013 (ECB/2013/38).
6. Finansielle derivater	<p>Finansielle derivater er finansielle instrumenter, som er knyttet til et bestemt finansielt instrument eller en bestemt indikator eller råvare, ved hjælp af hvilke bestemte finansielle risici kan handles selvstændigt på de finansielle markeder.</p> <p>Disse kategorier omfatter:</p> <ul style="list-style-type: none"> — optioner, — tegningsretter (warrants), — futures, — terminsforretninger, — swaps, — kreditderivater. <p>Finansielle derivater opgøres til markedsværdien på balancen på bruttobasis. Individuelle derivataftaler med positive markedsværdier registreres på balancens aktivside, og aftaler med negative markedsværdier registreres på balancens passivside.</p> <p>Brutto fremtidige forpligtelser som følge af derivataftaler registreres ikke som balanceførte poster.</p> <p>Denne kategori omfatter ikke finansielle derivater, der i henhold til de nationale bestemmelser ikke skal bogføres på balancen.</p>
7. Skadesforsikringstekniske reserver	Forsikringssselskabers finansielle fordringer over for genforsikringssselskaber baseret på livs- og skadesforsikringspolicer og skadesgenforsikringspolicer.
8. Ikke-finansielle aktiver	<p>Materielle og immaterielle aktiver, undtagen finansielle aktiver.</p> <p>Denne kategori omfatter boligejendomme, andre bygninger og anlæg, maskiner og udstyr, værdigenstande og produkter omfattet af intellektuelle ejendomsrettigheder, f.eks. computersoftware og databaser.</p>

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
9. Øvrige aktiver	<p>Dette er residualposten på balancens aktivside og defineres som »aktiver, der ikke er medtaget andetsteds«. De nationale centralbanker kan kræve, at nærmere bestemte delpositioner indgår under denne kategori. Øvrige aktiver kan omfatte:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tilgodehavende dividende, — tilgodehavende akkumuleret husleje, — tilgodehavende forsikringserstatninger, genforsikring, — tilgodehavende beløb, som ikke kan henføres til forsikringselskabets primære virksomhed.

PASSIVER

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
10. Udstedte gældsværdipapirer	Værdipapirer udstedt af forsikringselskabet, undtagen ejerandele, som normalt er omsættelige instrumenter og handlet på de sekundære markeder, eller som kan modregnes på markedet, og som ikke giver indehaveren nogen ejendomsret over den udstedende institution.
11. Udlån modtaget	<p>Beløb, som forsikringselskabet skylder kreditorer, undtagen beløb, der opstår som følge af udstedelse af omsættelige værdipapirer. Denne kategori består af:</p> <ul style="list-style-type: none"> — lån: lån ydet til forsikringselskabet på basis af et ikke-omsætteligt dokument eller uden noget tilgrundliggende dokument, — genkøbsforretninger og transaktioner af genkøbstypen mod kontant sikkerhedsstillelse: modposten til penge modtaget for værdipapirer, som forsikringselskabet har solgt til en given kurs med en forpligtelse til at tilbagekøbe samme (eller tilsvarende) værdipapirer til en fastsat kurs på en nærmere angivet fremtidig dato. Beløb, som er modtaget af forsikringselskabet for værdipapirer overført til tredjemand (den »midlertidige indehaver«) klassificeres under »genkøbsforretninger og transaktioner af genkøbstypen mod kontant sikkerhedsstillelse«, hvis der foreligger en forpligtelse til at tilbageføre transaktionen og ikke kun en mulighed herfor. Dette indebærer, at forsikringselskabet bevarer alle risici og indtjeningsmuligheder forbundet med de underliggende værdipapirer under transaktionen, — kontant sikkerhedsstillelse, der modtages for værdipapirudlån: beløb, der modtages for værdipapirer, som midlertidigt overføres til tredjemand i form af værdipapirlån mod sikkerhedsstillelse i kontanter, — kontant sikkerhedsstillelse, der modtages i transaktioner, som omfatter midlertidig overførsel af guld mod sikkerhedsstillelse.
11.1 Indskudsgarantier i forbindelse med genforsikringsvirksomhed	Indlån modtaget af afgivende selskaber som sikkerhedsstillelse fra genforsikringselskaber.
12. Ejerandele	Se kategori 4.
12.1 Noterede aktier	Se kategori 4.1.
12.2 Unoterede aktier	Se kategori 4.2.
12.3 Andre ejerandele	Se kategori 4.3.
13. Forsikringstekniske reserver	Kapitalbeløbet, som forsikringselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets forsikringstagere.
13.1 Livsforsikringstekniske reserver	Kapitalbeløbet, som forsikringselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets livsforsikringstagere.

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
13.1.1 heraf unit-linked livsforsikringstekniske reserver	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets unit-linked livsforsikringstagere. Forsikringstagerens fremtidige krav under en unit-linked livsforsikringsaftale afhænger af afkastet af den pulje af aktiver, hvori forsikringstagerens midler er investeret.
13.1.2 heraf ikke-unit-linked livsforsikringstekniske reserver	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets ikke-unit-linked livsforsikringstagere. Forsikringstagerens fremtidige krav under en ikke-unit-linked livsforsikringsaftale afhænger ikke af afkastet af en nærmere fastsat pulje af aktiver.
13.1.3 heraf pensionsrettigheder	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige krav fra dets pensionsordninger. Denne kategori omfatter kun arbejdsmarkedspensionsordninger. Individuelle pensionsordninger, der ikke er knyttet til et ansættelsesforhold, henhører ikke under denne kategori.
13.1.3.1 Pensionsrettigheder, heraf bidragsdefinerede ordninger	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets forsikringstagere i bidragsdefinerede ordninger. I en bidragsdefineret pensionsordning afhænger de betalte ydelser af afkastet af de aktiver, som pensionsordningen har erhvervet. Passivstørrelsen i en bidragsdefineret pensionsordning er den gældende markedskurs på pensionskassens aktiver.
13.1.3.2 Pensionsrettigheder, heraf ydelsesdefinerede ordninger	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets forsikringstagere i ydelsesdefinerede ordninger. I en ydelsesdefineret pensionsordning bestemmes størrelsen af pensionsydelse til de ansatte, der er med i ordningen, ved en formel, der er fastsat på forhånd. Passivstørrelsen i en ydelsesdefineret pensionsordning svarer til nutidsværdien af de lovede ydelser.
13.1.3.3 Pensionsrettigheder, heraf hybride ordninger	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger i dets ordninger, der både har et ydelsesdefineret og et bidragsdefineret element.
13.2 Skadesforsikringstekniske reserver	Kapitalbeløbet, som forsikringsselskabet indehaver for at kunne opfylde fremtidige forsikringserstatninger til dets skadesforsikringstagere.
13.2.1 Udgifter til lægebehandling	Forsikringsforpligtelser i forbindelse med udgifter til lægebehandling, hvor den underliggende virksomhed ikke udøves på et forsikringsmæssigt grundlag, der svarer til livsforsikring, bortset fra forpligtelser omfattet af branche 13.2.3.
13.2.2 Indkomstsikring	Forsikringsforpligtelser vedrørende indkomstsikring, hvor den underliggende virksomhed ikke udøves på et forsikringsmæssigt grundlag, der svarer til livsforsikring, bortset fra forpligtelser omfattet af branche 13.2.3.
13.2.3 Arbejdsskadeforsikring	Sygeforsikringsforpligtelser vedrørende arbejdsulykker, arbejdsskader og erhvervs sygdomme, hvor den underliggende virksomhed ikke udøves på et forsikringsmæssigt grundlag, der svarer til livsforsikring.

Instrumentkategori	Beskrivelse af hovedtrækkene
13.2.4 Motoransvarsforsikring	Forsikringsforpligtelser, som dækker ethvert ansvar hidrørende fra brugen af motordrevne landkøretøjer (herunder fragtførerens ansvar).
13.2.5 Anden motorforsikring	Forsikringsforpligtelser, som dækker alle skader på landkøretøjer (herunder jernbaners rullende materiel).
13.2.6 Sø-, luftfarts- og transportforsikring	Forsikringsforpligtelser, som dækker alle skader på fartøjer til sejlads på have, indsøer og floder, luftfartøjer og skader på transporterede varer eller bagage, uanset arten af transportmidlet. Forsikringsforpligtelser, som dækker ethvert ansvar hidrørende fra anvendelsen af luftfartøjer, flod-, indsø- og havfartøjer (herunder fragtførerens ansvar).
13.2.7 Brand og andre skader på ejendom	Forsikringsforpligtelser, som dækker alle skader på ejendom, bortset fra forpligtelser omfattet af branche 13.2.5 og 13.2.6, når de er forårsaget af brand, eksplosion, naturkræfter, herunder storm, hagl eller frost, kerneenergi, jordskred samt andre årsager af enhver art, f.eks. tyveri.
13.2.8 Almindelig ansvarsforsikring	Forsikringsforpligtelser, som dækker ethvert ansvar, bortset fra forpligtelser omfattet af brancherne 13.2.4 og 13.2.6.
13.2.9 Kredit- og kautionforsikring	Forsikringsforpligtelser, som dækker insolvens, eksportkredit, salg på afbetaling, hypotekforsikring, landbrugsforsikring og direkte og indirekte kaution.
13.2.10 Retshjælpsforsikring	Forsikringsforpligtelser, som dækker advokatsalær og sagsomkostninger.
13.2.11 Assistance	Forsikringsforpligtelser, som dækker assistance til personer, der kommer i vanskeligheder under rejse, under fravær fra deres bopæl eller fra deres sædvanlige opholdssted.
13.2.12 Diverse økonomiske tab	Forsikringsforpligtelser, som dækker arbejdsløshedsrisici, inkassotab, dårligt vejr, tab af fortjeneste, vedblivende almindelige omkostninger, uforudsete handelsudgifter, tab af salgsværdi, husleje- eller indtægtstab, andre indirekte handelstab end de ovenfor nævnte, andre økonomiske tab (ikke-forretningsmæssige) samt enhver anden skadesforsikringsrisiko, som ikke er omfattet af brancherne 13.2.1 til 13.2.11.
13.2.13 Genforsikring	Genforsikringsforpligtelser.
14. Finansielle derivater	Se kategori 6.
15. Øvrige forpligtelser	<p>Dette er residualposten på balancens passivside og defineres som »passiver, der ikke er medtaget andetsteds«. De nationale centralbanker kan kræve, at nærmere bestemte delpositioner indberettes under denne kategori. Andre passiver kan omfatte:</p> <ul style="list-style-type: none"> — beløb til betaling, der ikke kan henføres til den primære forsikringssselskabsvirksomhed, dvs. skyldige beløb til leverandører, skat, løn, sociale bidrag osv., — hensættelser, der udgør forpligtelser over for tredjemand, dvs. pension, dividende osv., — nettopositioner, som hidrører fra værdipapirudlån uden kontant sikkerhedsstillelse, — nettobeløb til betaling, der vedrører fremtidig afvikling af værdipapirtransaktioner.

DEL 2

Beskrivelser af værdipapir for værdipapir-attributter

Tabel B

Beskrivelser af værdipapir for værdipapir-attributter

Felt	Beskrivelse
Værdipapir identifikationskode	En kode, der entydigt identificerer et værdipapir i henhold til den nationale centralbanks instruks (f.eks. identifikationsnumret for en national centralbank, CUSIP eller SEDOL).
Antal andele eller aggregeret nominelt beløb	Antal enheder af et værdipapir eller aggregeret nominelt beløb i tilfælde af, at værdipapiret handles i beløb og ikke i enheder, ekskl. påløbne renter.
Kurs	Markedskurs pr. enhed af et værdipapir eller procentdel af aggregeret nominelt beløb i tilfælde af, at værdipapiret handles i beløb og ikke i enheder. De nationale centralbanker kan også kræve, at påløbne renter indberettes under denne post.
Noteringsgrundlag	Angiver, om værdipapiret er noteret i procent eller i enheder.
Samlet beløb	Et værdipapirs samlede markedsværdi. For så vidt angår værdipapirer, der handles i enheder, svarer denne værdi til antallet af værdipapirer ganget med kursen pr. enhed. Hvis værdipapiret handles i beløb og ikke enheder, svarer dette beløb til det aggregerede nominelle beløb ganget med kursen, der udtrykkes som en procentdel af det nominelle beløb. De nationale centralbanker skal i princippet kræve, at påløbne renter indberettes under denne position eller separat. De nationale centralbanker kan dog efter eget skøn kræve data ekskl. påløbne renter.
Finansielle transaktioner	Samlede køb minus salg (værdipapirer på aktivsiden) eller udstedelser minus indfrielse (værdipapirer på passivsiden) for et værdipapir bogført til transaktionsværdien i euro.
Værdipapirer købt	Samlede køb for et værdipapir bogført til transaktionsværdien.
Værdipapirer solgt	Samlede salg for et værdipapir bogført til transaktionsværdien.
Valutaen, værdipapiret er bogført i	ISO-kode eller lignende for den valuta, der er anvendt til at udtrykke kurs og/eller udestående beløb for værdipapiret.
Andre ændringer i volumen til nominel værdi	Andre ændringer i det opbevarede værdipapirs volumen, til nominel værdi i nominel valuta/enhed eller euro.
Andre ændringer i volumen til markedsværdi	Andre ændringer i det opbevarede værdipapirs volumen, til markedsværdi i euro.
Porteføljainvesteringer eller direkte investeringer	Investeringens funktion i henhold til dens klassificering i betalingsbalancestatistik ⁽¹⁾ .
Udsteders land	Udsteders hjemsted. For så vidt angår aktier/andele i investeringsforeninger, henviser udsteders land til det sted, hvor investeringsforeningen har sit hjemsted, og ikke til det sted, hvor forvalteren af investeringsforeningen har sit hjemsted.

⁽¹⁾ Retningslinje ECB/2011/23 af 9. december 2011 om Den Europæiske Centralbanks statistiske rapporteringskrav inden for eksterne statistikker (EUT L 65 af 3.3.2012, s. 1).

DEL 3

Tabel C

Beskrivelser af præmier, erstatningskrav og provisioner

Kategori	Beskrivelse
Opkrævede præmier	Bruttopræmier, som omfatter alle skyldige beløb i regnskabsåret under forsikringsaftalen, uanset om de pågældende beløb helt eller delvist vedrører et senere regnskabsår.
Forfaldne erstatninger	Summen af forfaldne erstatninger, som er udbetalt i regnskabsåret, og erstatningshensættelser for det pågældende regnskabsår, minus erstatningshensættelser for det foregående regnskabsår.
Provisioner	Erhvervsomkostninger betalt af forsikringsselskaber til andre enheder for at sælge deres produkter.

DEL 4

Beskrivelser opdelt efter sektor

ENS 2010 ligger til grund for sektorklassifikationen. Tabel D indeholder en detaljeret beskrivelse af de sektorer, som de nationale centralbanker skal omsætte til deres nationale klassifikationer i overensstemmelse med denne forordning. Modparter med hjemsted i de medlemsstater, der har euroen som valuta, identificeres efter sektor i overensstemmelse med den liste, som Den Europæiske Centralbank (ECB) fører til statistiske formål, samt vejledningen for den statistiske klassifikation af modparter i ECB's »Monetary, Financial Institutions and Markets Statistics Sector Manual: Guidance for the Statistical Classification of Customers«⁽¹⁾.

Tabel D

Beskrivelser opdelt efter sektor

Sektor	Beskrivelser
1. MFI	MFI'er er defineret i artikel 1 i forordning (EU) nr. 1071/2013 (ECB/2013/33). Denne sektor består af nationale centralbanker, kreditinstitutter som defineret i EU-lovgivningen, pengemarkedsforeninger, andre finansielle institutioner, som modtager indskud og/eller indlånsnende indskud fra enheder, undtagen MFI'er, og som for egen regning, i hvert fald i økonomisk henseende, yder lån og/eller foretager investeringer i værdipapirer, samt udstedere af elektroniske penge, der hovedsagelig beskæftiger sig med finansiell formidling i form af udstedelse af elektroniske penge.
2. Offentlig forvaltning og service	Sektoren offentlig forvaltning og service (S.13) består af institutionelle enheder, som er ikke-markedsproducenter, hvis produktion er bestemt for individuelt og kollektivt forbrug og finansieret af obligatoriske betalinger foretaget af enheder, som henhører under andre sektorer, og institutionelle enheder, der hovedsagelig beskæftiger sig med omfordeling af nationalindkomsten og -formuen (ENS 2010, afsnit 2.111 til 2.113).
3. Andre finansielle formidlere, undtagen forsikringsselskaber og pensionskasser + investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger (non-MMF I'er)+ finansielle hjælpeenheder + koncerntilknyttede finansielle institutioner og pengeudlånere	Delsektoren andre finansielle formidlere, undtagen forsikringsselskaber og pensionskasser (S.125), omfatter alle finansielle selskaber og kvasiselskaber, der hovedsagelig beskæftiger sig med finansiell formidling ved at indgå forpligtelser, undtagen i form af penge, indskud (eller indlånsnende indskud), aktier/andele i investeringsforeninger eller i tilknytning til forsikrings- og pensionsordninger samt ordninger med standardiserede garantier fra institutionelle enheder. FVC'er som defineret i forordning (EU) nr. 1075/2013 (ECB/2013/40) indgår i denne delsektor (ENS 2010, afsnit 2.86 til 2.94). Investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger, er defineret i artikel 1, i forordning (EU) nr. 1073/2013 (ECB/2013/38).

(1) Marts 2007, som findes på ECB's websted <https://www.ecb.europa.eu/>.

Sektor	Beskrivelser
	<p>Delsektoren finansielle hjælpeenheder (S.126) består af alle finansielle selskaber og kvasiselskaber, der hovedsagelig udfører aktiviteter, der er tæt knyttet til finansiel formidling, men som ikke selv er finansielle formidlere. Denne delsektor omfatter også hovedsæder, hvis datterselskaber alle eller for størstedelens vedkommende er finansielle selskaber (ENS 2010, afsnit 2.95 til 2.97).</p> <p>Delsektoren koncerntilknyttede finansielle institutioner og pengeudlånere (S.127) omfatter alle finansielle selskaber og kvasiselskaber, som hverken beskæftiger sig med finansiel formidling eller yder finansielle hjælpeter, forudsat at hovedparten af deres aktiver eller passiver ikke er genstand for transaktioner på frie markeder. Denne delsektor omfatter holdingselskaber, som ejer en kontrollerende andel i en gruppe datterselskaber, og hvis hovedaktivitet er at eje gruppen uden at yde andre tjenester til de virksomheder, som de ejer andele i, dvs. de forvalter eller leder ikke andre enheder (ENS 2010, afsnit 2.98 til 2.99).</p>
4. Forsikringsselskaber	Forsikringsselskaber er defineret i denne forordnings artikel 1.
5. Pensionskasser	Delsektoren pensionskasser (S.129) består af alle finansielle selskaber og kvasiselskaber, der hovedsagelig beskæftiger sig med finansiel formidling som følge af sammenlægning af sociale risici og de forsikrede personers behov (socialforsikring) i puljer. Pensionskasser udbetaler i deres egenskab af socialforsikringsordninger pensionsindkomst og ofte ydelser ved død og invaliditet (ENS 2010, afsnit 2.105 til 2.110). Sociale kasser og fonde, som henhører under sektoren »offentlig forvaltning og service«, indgår ikke.
6. Ikke-finansielle selskaber	Sektoren ikke-finansielle selskaber (S.11) består af institutionelle enheder med status af selvstændige juridiske enheder og markedsproducenter, hvis hovedaktivitet er produktion af varer og ikke-finansielle tjenester. Denne sektor omfatter også ikke-finansielle kvasiselskaber (ENS 2010, afsnit 2.45 til 2.50).
7. Husholdninger + nonprofit institutioner rettet mod husholdninger	<p>Sektoren husholdninger (S.14) omfatter enkeltpersoner eller grupper af enkeltpersoner både i deres egenskab af forbrugere og i deres egenskab af erhvervsdrivende, som producerer markedsfølsomme varer og ikke-finansielle og finansielle tjenester (markedsproducenter), forudsat at produktionen af varer og tjenester ikke udøves af selvstændige enheder med status af kvasiselskaber. Sektoren omfatter ligeledes enkeltpersoner eller grupper af enkeltpersoner i deres egenskab af producenter af varer og ikke-finansielle tjenester udelukkende til eget brug. Sektoren »husholdninger« omfatter enkeltmandsvirksomheder og interessentskaber, der ikke har status af selvstændige juridiske enheder, medmindre de behandles som kvasiselskaber, og som er markedsproducenter (ENS 2010, afsnit 2.118 til 2.128).</p> <p>Nonprofit-institutioner rettet mod husholdninger (S.15) omfatter nonprofit-institutioner, der er selvstændige juridiske enheder, som leverer varer og tjenester til husholdninger, og som er private ikke-markedsproducenter. Deres vigtigste tilgange stammer fra frivillige bidrag i form af penge eller naturalier fra husholdninger i deres egenskab af forbrugere, fra betalinger fra den offentlige forvaltning og service samt fra formueindkomst (ENS 2010, afsnit 2.129 og 2.130).</p>

DEL 5

Beskrivelser af finansielle transaktioner og justeringer for omvurderinger som omhandlet i denne forordning

1. »Finansielle transaktioner« opgøres som forskellen mellem beholdningspositioner på rapporteringsdatoerne ultimo perioden, hvorfra virkningen af ændringer, som kan tilskrives påvirkninger fra »justeringer for omvurderinger« (som følge af pris- og valutakursændringer) og »omklassifikationer og andre ændringer«, er fjernet. ECB har behov for statistisk information til opgørelse af data over finansielle transaktioner i form af justeringer, som omfatter »omklassifikationer og andre ændringer« og »pris- og valutakursomvurderinger«.

2. »Pris- og valutakursomvurderinger« afspejler ændringer i værdiansættelsen af aktiver og passiver, som enten skyldes ændringer i den pris, som aktiverne/passiverne er bogført eller handlet til, eller ændringer i valutakurser, der påvirker værdierne, udtrykt i euro, af aktiver og passiver denomineret i en fremmed valuta. Prisomvurderingerne tager højde for de ændringer, der løbende indtræffer i værdien af beholdninger ultimo perioden på grund af ændringer i den referenceværdi, til hvilken de er bogført, dvs. kapitalgevinster/-tab. Valutakursbevægelser over for euroen, der indtræffer mellem rapporteringsdatoer ultimo perioden, resulterer også i ændringer i værdien af aktiver/passiver i fremmed valuta, når de udtrykkes i euro. Da disse ændringer udtrykker kapitalgevinster/-tab og ikke skyldes finansielle transaktioner, er det nødvendigt at fjerne disse effekter fra dataene for finansielle transaktioner. Principielt tager »pris- og valutakursomvurderinger« også højde for ændringer i værdiansættelsen som følge af transaktioner i aktiver/passiver, dvs. realiserede gevinster/tab; der er dog forskelle i national praksis på dette område.
-

BILAG III

MINDSTESTANDARDER, DER SKAL ANVENDES AF DEN FAKTISKE RAPPORTERINGSPOPULATION

Rapporteringsenhederne skal opfylde følgende mindstestandarder for at overholde Den Europæiske Centralbanks (ECB's) statistiske rapporteringskrav.

1. Mindstestandarder for overførsel:

- a) indberetningen skal være rettidig og finde sted inden for de tidsfrister, som den relevante nationale centralbank har fastsat,
- b) de statistiske indberetninger skal ske i den udformning og det format, som den relevante nationale centralbank har fastsat i de tekniske indberetningskrav,
- c) rapporteringsenheden skal fremsende kontaktoplysninger på en eller flere kontaktpersoner til den relevante nationale centralbank,
- d) de tekniske specifikationer for overførsel af data til den relevante nationale centralbank skal følges,
- e) i tilfælde af værdipapir for værdipapir-rapportering skal rapporteringsenhederne på den relevante nationale centralbanks anmodning levere yderligere oplysninger (f.eks. udsteders navn og udstedelsesdato), som er nødvendige for at identificere værdipapirer, hvis værdipapiridentifikationskoderne er fejlagtige eller ikke er offentligt tilgængelige.

2. Mindstestandarder for nøjagtighed:

- a) de statistiske oplysninger skal være korrekte, dvs. alle lineære begrænsninger skal være overholdt (f.eks. skal addition af subtotaler give den samlede total),
- b) rapporteringsenhederne skal kunne tilvejebringe oplysninger om den udvikling, som fremgår af de overførte data,
- c) de statistiske oplysninger skal være fuldstændige og må ikke indeholde vedvarende og strukturelle mangler. Mangler skal angives, forklares over for den relevante nationale centralbank og om fornødent udbedres hurtigst muligt,
- d) rapporteringsenhederne skal følge de dimensioner, afrundingsprincipper og decimaler, som den relevante nationale centralbank har fastsat for den tekniske overførsel af dataene.

3. Mindstestandarder for begrebsmæssig overensstemmelse:

- a) de statistiske oplysninger skal overholde de definitioner og klassifikationer, der er indeholdt i denne forordning,
- b) i tilfælde af afvigelser fra disse definitioner og klassifikationer skal rapporteringsenhederne regelmæssigt overvåge og kvantificere forskellen mellem den anvendte metode og den i denne forordning indeholdte metode,
- c) rapporteringsenhederne skal kunne redegøre for mangler i de fremsendte data sammenholdt med tallene for de foregående perioder.

4. Mindstestandarder for revisioner:

Den revisionspolitik og de revisionsprocedurer, som ECB og den relevante nationale centralbank har fastsat, skal overholdes. Revisioner, som afviger fra de normale revisioner, skal ledsages af forklarende noter.
